# "CHALE UNIO

Este ejemplar fue realizado para circular libremente <3

POR PAULŽNA GLØ.

EPHSMME

eph3mm.interactive@9moil CDMX



## ACTIVA EL AR

¡Este fanzine es aumentado! Bienvenid@ a un viaje donde lo tangible y lo virtual coexisten en armonía. Aquí podrás descubrir un mundo que conecta las nuevas tecnologías con los formatos impresos.

Algunas secciones de este fanzine incluyen experiencias y visualización de datos con realidad aumentada.

Las páginas con ícono funcionan con realidad aumentada. Escanéalo con tu celular y explora.



1) En la página donde estes, busca el icono de AR.



2) Si no tienes la app bájala. Para Artivive, escanea el QR y descárgala desde la tienda.

**ARTIVIVI** 



3) Ubica las páginas que tengan Realidad aumentada encontrando el siguiente ícono:



= Página con realidad aumentada



4) Escanea!



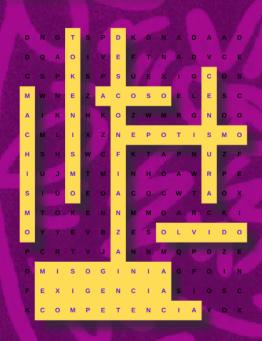
5) Disfruta! Enséñaselo a tus amix y compartan su experiencia etiquetando al perfil en rss.

## Respuestas



Natalia Lafourcade es la mujer latina con más premios Grammy; ha ganado un total de 17 premios Grammy Latinos.





¿ŝabes oué frena a las mujeres en la industria creativa? Encuentra las 10 barreras más persistentes.

DNGTSPDKDNXDAAD DOAOIVEFTNADVCE CSPKSPSUEXIGCOS MWNEZACOSOELESC AIKNHKOZWMRGNOO CMLIXZNEPOTISMO **HSHSWCFKTAPNUZF** I U J M T M I N H O A W R P E SIUOEOACOCWTAOX MTOKENNMMOARCKI OYYEVBZESOLVIDO PCRTVJANNMQPDZE GMISOGINIAGFOIN FEXIGENCIASIOSC KCOMPETENCIAYOX ola! Este fanzine es una apuesta por crear nuevos espacios entre lo físico y lo digital, donde podamos reflexionar, dialogar y repensar el mundo del arte, su vínculo con la música y la industria que lo rodea. También es una invitación a cuestionar cómo nos enfrentamos a esta realidad desde nuestras experiencias como mujeres.

Espero que disfrutes su contenido. Su propósito es reconstruir las narrativas de proyectos musicales y audiovisuales que han sido soñados, gestados y paridos por mujeres creativas en México.

El arte de la portada fue realizado por Kaori Hayama, gracias por ser parte de.



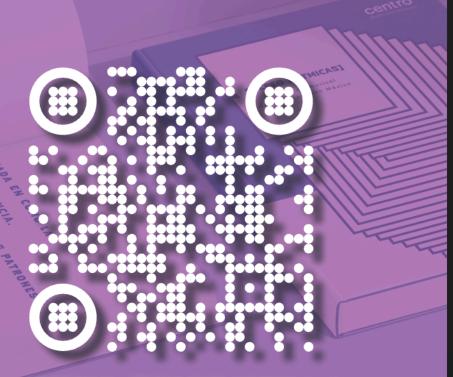
J@Ellascreanmúsica ⊙

Recuerden, leernos entre morras reconstruye nuestra historia

Realidad aumentada para visibilizar a la que siempre estuvo ahí.

Aquí encontrarás toda la info de este proyecto, que nace de la necesidad de visibilizar a las mujeres mexicanas que han marcado la historia musical. Durante años, sus aportes fueron invisibilizados o reducidos a estereotipos.

Este proyecto busca cambiar eso: usar realidad aumentada y nuevas tecnologías para rescatar sus historias, logros y voces, construir una cronología más justa, e inspirar a nuevas generaciones de niñas y mujeres a tomar su lugar en la industria creativa.



ESCANEA EL CÓDIGO PARA ACCEDER A LA BIBLIOTECA EXPANDIDA DE ESTA INVESTIGACIÓN



Ilustración por: @ alme.letters

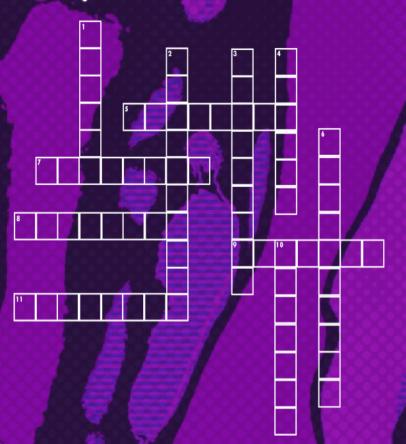
Hasta la raiz







### Completa la historia...



#### Verticales

- La Ley Amparo Ochoa es una iniciativa de ley de paridad de \_\_\_\_\_ en los escenarios y festivales de México.
- 2. Rita Guerrero era la \_\_\_\_ de Santa Sabina (término en inglés).
- 3. El \_\_\_\_\_ es el resultado de cuando el mundo del arte y el activismo se unen para crear arte politizado.
- 4. \_\_\_\_ Mucho es el emblemático bolero de Consuelo Velázquez , escrito en 1932.
- 6. Margarita Bauche fue una juglaresa del movimiento estudiantii; escribió canciones sobre la matanza de \_\_\_\_\_.\_\_.
- Una de las primeras canciones mexicanas en aparecer en una \_\_\_\_\_ fue "El Relojito" de Gloria Ríos.

#### Horizontales

- 5. Ponerse las gafas \_\_\_\_\_\_es un método para observar el mundo desde una perspectiva crítica de género para ver y hacer evidentes las desigualdades y la violencia de género.
- 7. Judith Reyes fue considerada por muchos como "la madre de la canción de la \_\_\_\_\_\_; comenzó a crear un manifiesto, una crónica del movimiento estudiantil del 68 escrita en versos.
- 8. \_\_\_\_\_ fue el primer festival musical mexicano, sólo hubo una mujer que participó como talento en el, Mayita Campos cantó con Los Yaskis.
- 9. La \_\_\_\_\_ es un bazar de bandas con mujeres al frente e ilustradoras, donde puedes comprar merca y apoyar directamente a las artistas.
- 11. El \_\_\_\_ es el intrusmento caracteristico de Julieta Venegas.

#### EXPLORA ESTA PLAYLYST

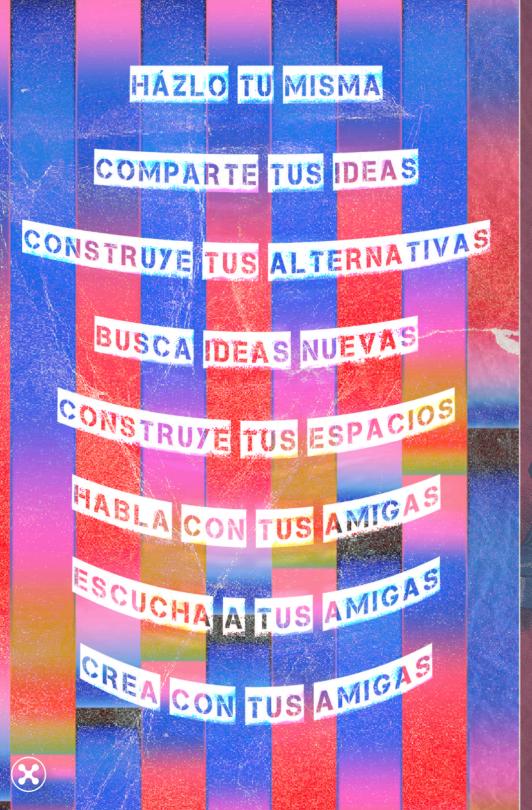
Dedicada a compilar la música de proyectos liderados por mujeres o con mujeres al frente de México.

En esta selección, encontrarás una variedad de géneros y estilos, desde la electrónica experimental hasta el rock alternativo, pasando por el hip-hop y la música tradicional.

Cada track ofrece una ventana a las diferentes texturas sonoras que caracterizan la diversa escena musical femenina en México, mostrando el talento y la creatividad de artistas que están redefiniendo el panorama musical.

Esta playlist no solo celebra el recopila a estas artistas, sino que también te invita a descubrir nuevas voces y perspectivas en la música.







participación femenina.



#### Haz match entre el año y el proyecto

CHIDASMX nació en marzo de y terminó en mayo del 2020. Fue el primer medio de periodismo musical hecho por mujeres en México.

2008

En\_\_\_\_\_se llevó a cabo el Festival HERA, un evento histórico por ser el primer festival en México con un cartel integrado exclusivamente por mujeres.

2017

Now Girls Rule es un movimiento cultural feminista fundado en por Elis Paprika, con el objetivo de impulsar y visibilizar el talento de mujeres en la música y otras industrias creativas en México.

2024

2014

Sirenas al ataque, publicado en y escrito por Tere Estrada, es un libro que ofrece una reflexión profunda sobre la historia de las mujeres en la música en México, especialmente en géneros como el punk, el rock y otros movimientos contraculturales.

2019



## Acciones que puedes hacer para reconfigurar la cultura del consumo musical

Investiga la comunidad y escena actual: Identifica la diferente gama de artistas, sus sonidos, lugares donde presentan así como las plataformas donde comparten sus materiales y mantén en tu radar los sellos discográficos a los que pertenencen, es probable que hayan más artistas del estilo que te gusten ahí, piénsalos como satelites.

Abre tus oídos y expande tus plataformas sin miedo a clavarte: Usa otros medios para descubrir música; además de Spotify, Youtube, Tidal; existen otros espacios como Bandcamp, Soundcloud, Mixcloud, Internet Archive, páginas Web y radios independientes.

Apoya plataformas de pago justo: muchas plataformas no remuneran a los artistas de manera justa. Bandcamp, por ejemplo, ofrece cada cierto lapso de tiempo los "Bandcamp Fridays" donde todas las ganancias son para las creadoras.

Compra su merch <3 las bandas y artistas le ponen mucho amor cuando la realizan y casi siempre hay una diseñadora detrás que realizó esta magia visual.

Reconoce el valor de cada una de las diferentes disciplinas de artistas y da sus créditos correspondientes así como difundir su chamba, aquí existen las ingenieras en audio e iluminación, los diseños de flyers, visuales, fotográfas, editoras de video; ellas traducen visualmente estos universos, sin ellas no habrían videos oficiales, logos, stickers, iluminación en el stage o registro visual así como merch súper chida.

Crea una red de apoyo mientras más personas de varias disciplinas conformen tu comunidad, podrán realizar proyectos más sólidos y complejos así como complementarse en narrativas desde otras perspectivas; cultiva un entorno donde las artistas se sienta cómodas compartiendo su trabajo, ideas e inquietudes, y donde se valore la retroalimentación constructiva recuerda no somos competencia pero está chido impulsarnos entre nosotras.

Opta por música en formatos físicos de edición limitada como CD´s, vinilos y casettes si compras música digital, hazlo directamente con la artista o su Bandcamp (y casi siempre traen un diseño de packaging muy cool).

Apoya eventos culturales en tu localidad como festivales de música independientes y jams pero también se te invita a descentralizarnos y hacer esfuerzos de movernos a otras zonas de la ciudad, pensemos en los eventos en las periferias.

La colaboración y la promoción conjunta con otros campos creativos pueden fortalecer la comunidad artística en general, si no puedes antender a los eventos puedes apoyar de otras maneras.

Recuerda que construir una comunidad artística toma tiempo, esfuerzo y mucho corazón. La clave está en la constancia, la dedicación y una pasión genuina por apoyar el arte. Se trata de abrir espacios, escuchar activamente y actuar: apoyar a les artistas no solo con atención, sino con acciones que valoren y respeten su trabajo en todos los niveles.

# Nosotras tenemos otros datos

Aunque cada vez se habla más de inclusión en la música, la neta es que los espacios técnicos y de toma de decisiones siguen llenos de hombres.

Esta gráfica lo deja claro: hay muchas morras creando, componiendo, metiéndole corazón al arte... pero cuando hablamos de producción, ingeniería de audio o visual, y dirección de festivales, las cifras son bajas.

Y no es solo un número.

Es una señal de alerta: algo sigue mal si las mujeres no están en los controles, en la consola, en la toma de decisiones.



Arma tu propio Festival con puras morras al Frente





¿ŝabías

Que Natalia

Lafourcade es

La mujer latina

con más premios

Grammy?

La cantautora
mexicana ha
ganado un total
de\_\_\_\_premios
Grammy Latinos.

chido, no solo en el escenario, sino también, en el copido la

¿Qué tal si todo el festival estuviera lleno de talento

también en el sonido, la producción y los visuales?

